

IZVJEŠĆE

o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala za financijsku godinu 2013., zajedno s odgovorima Nadzornog tijela

(2014/C 442/29)

UVOD

1. Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (u daljnjem tekstu: Nadzorno tijelo ili ESMA) sa sjedištem u Parizu osnovano je Uredbom (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾. Zadaća je Nadzornog tijela poboljšati djelovanje unutarnjeg financijskog tržišta EU-a osiguravanjem visoke, djelotvorne i dosljedne razine propisa i nadzora, promicanjem cjelovitosti i stabilnosti financijskih sustava i jačanjem međunarodne nadzorne koordinacije kako bi se osigurala stabilnost i djelotvornost financijskog sustava ⁽²⁾. Nadzorno tijelo osnovano je 1. siječnja 2011.

INFORMACIJE NA KOJIMA SE TEMELJI JAMSTVENA IZJAVA

2. Revizijski pristup Suda obuhvaća analitičke revizijske postupke, izravno ispitivanje transakcija i procjenu ključnih kontrola nadzornih i kontrolnih sustava Nadzornog tijela. Tome se (po potrebi) pridodaju i dokazi prikupljeni radom ostalih revizora i analizom jamstava uprave.

JAMSTVENA IZJAVA

3. U skladu s odredbama članka 287. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), Sud je proveo reviziju:

- (a) godišnje računovodstvene dokumentacije Nadzornog tijela, koja se sastoji od financijskih izvještaja ⁽³⁾ i izvješća o izvršenju proračuna ⁽⁴⁾ za financijsku godinu koja je završila 31. prosinca 2013.; te
- (b) zakonitosti i pravilnosti transakcija povezanih s tom računovodstvenom dokumentacijom.

Odgovornost uprave

4. Uprava je odgovorna za pripremu i pošteno prikazivanje godišnje računovodstvene dokumentacije Nadzornog tijela te za zakonitost i pravilnost povezanih transakcija ⁽⁵⁾.

- (a) Odgovornosti uprave u vezi s godišnjom računovodstvenom dokumentacijom Nadzornog tijela uključuju izradu, provedbu i održavanje sustava unutarnje kontrole koji je važan za pripremu i pošteno prikazivanje financijskih izvještaja u kojima nema značajnog pogrešnog prikazivanja zbog prijave ili pogreške; odabir i primjenu prikladnih računovodstvenih politika na temelju računovodstvenih pravila koja je usvojio Komisijin računovodstveni službenik ⁽⁶⁾; te razumne računovodstvene procjene u danim okolnostima. Ravnatelj odobrava godišnju računovodstvenu dokumentaciju Nadzornog tijela nakon što ju je računovodstveni službenik Nadzornog tijela pripremio na temelju dostupnih informacija i sastavio bilješku kao prilog računovodstvenoj dokumentaciji, u kojoj između ostalog izjavljuje da ima razumno jamstvo da ona predstavlja istinit i pošten prikaz financijskog stanja Nadzornog tijela u svim značajnim aspektima.
- (b) Odgovornosti uprave u vezi sa zakonitošću i pravilnošću povezanih transakcija te usklađenošću s načelom dobrog financijskog upravljanja uključuju izradu, provedbu i održavanje djelotvornog i učinkovitog sustava unutarnje kontrole koji obuhvaća primjereni nadzor i prikladne mjere za sprječavanje nepravilnosti i prijave te, po potrebi, pravne postupke za povrat pogrešno isplaćenih ili korištenih sredstava.

⁽¹⁾ SL L 331, 15.12.2010., str. 84.

⁽²⁾ Prilog II. ukratko prikazuje nadležnosti i djelovanje Nadzornog tijela. Priložen je kao izvor informacija.

⁽³⁾ Oni obuhvaćaju bilancu i izvještaj o poslovnom rezultatu, tablicu novčanog toka, izvještaj o promjenama u neto imovini te kratki prikaz važnih računovodstvenih politika, kao i druga pojašnjenja.

⁽⁴⁾ Ona obuhvaćaju izvještaj o realizaciji proračuna i prilog izvještaju o realizaciji proračuna.

⁽⁵⁾ Članci 39. i 50. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1271/2013 (SL L 328, 7.12.2013., str. 42.).

⁽⁶⁾ Računovodstvena pravila koja je usvojio Komisijin računovodstveni službenik proizlaze iz međunarodnih računovodstvenih standarda za javni sektor (IPSAS) koje je izdala Međunarodna federacija računovođa, odnosno iz međunarodnih računovodstvenih standarda (IAS)/međunarodnih standarda financijskog izvještavanja (IFRS) koje je izdao Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

Odgovornost revizora

5. Sud je odgovoran da na temelju svojih revizija Europskom parlamentu i Vijeću ⁽⁷⁾ osigura jamstvenu izjavu o pouzdanosti godišnje računovodstvene dokumentacije te o zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. Sud provodi reviziju u skladu s međunarodnim revizijskim standardima i etičkim kodeksom IFAC-a te međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija INTOSAI-ja. Prema tim standardima, Sud je dužan isplanirati i provesti reviziju tako da osigura razumno jamstvo o tome ima li u godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Nadzornog tijela značajnog pogrešnog prikazivanja i jesu li povezane transakcije zakonite i pravilne.

6. Revizija uključuje postupke kojima se prikupljaju revizijski dokazi o iznosima i iskazima u računovodstvenoj dokumentaciji te o zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. Odabir postupaka ovisi o prosudbi revizora koja se temelji na procjeni rizika od značajnog pogrešnog prikazivanja u računovodstvenoj dokumentaciji i od značajne neusklađenosti povezanih transakcija s uvjetima iz pravnog okvira Europske unije do koje je došlo zbog prijave ili pogreške. Pri procjeni tih rizika revizor uzima u obzir postupke unutarnje kontrole koji su važni za pripremu i pošteno prikazivanje računovodstvene dokumentacije, kao i nadzorne i kontrolne sustave koji su uspostavljeni kako bi osigurali zakonitost i pravilnost povezanih transakcija te zatim izrađuje odgovarajuće revizijske postupke u danim okolnostima. Revizija uključuje i evaluaciju primjerenosti računovodstvenih politika, osnovanosti računovodstvenih procjena te sveukupnog prikaza računovodstvene dokumentacije.

7. Sud tako prikupljene revizijske dokaze smatra dostatnima i prikladnima da budu temelj jamstvene izjave.

Mišljenje o pouzdanosti računovodstvene dokumentacije

8. Prema mišljenju Suda, godišnja računovodstvena dokumentacija Nadzornog tijela u svim značajnim aspektima pošteno prikazuje financijsko stanje Nadzornog tijela na dan 31. prosinca 2013. te rezultate poslovanja i novčane tokove za tu dovršenu godinu, u skladu s odredbama Financijske uredbe i računovodstvenim pravilima koja je usvojio Komisijin računovodstveni službenik.

Mišljenje o zakonitosti i pravilnosti transakcija povezanih s računovodstvenom dokumentacijom

9. Prema mišljenju Suda, transakcije povezane s godišnjom računovodstvenom dokumentacijom za godinu koja je završila zaključno s 31. prosinca 2013. zakonite su i pravilne u svim značajnim aspektima.

10. Primjedbe u nastavku ne dovode u pitanje mišljenje Suda.

PRIMJEDBE O PRORAČUNSKOM UPRAVLJANJU

11. Ukupna razina rezerviranih odobrenih sredstava povećala se sa 86 %, koliko je iznosila 2012. godine, na 93 % 2013. godine, što ukazuje na to da su obveze preuzete vodeći više računa o njihovoj pravodobnosti. No razina rezerviranih odobrenih sredstava prenesenih u 2014. godinu bila je visoka za glavu III. (operativni rashodi) i iznosila 3 688 487 milijuna eura (58 %). Razlog tomu bile su informatičke usluge isporučene 2013. godine koje još nisu plaćene (0,8 milijuna eura), informatičke usluge planirane radnim programom za 2014. godinu koje su ugovorene na kraju godine (1,1 milijun eura), određena kašnjenja u postupcima nabave u vezi s informatičkim uslugama (0,4 milijuna eura), kao i višegodišnja priroda određenih informatičkih projekata.

12. U 2013. godini Nadzorno tijelo izvršilo je 12 prijenosa proračunskih sredstava u iznosu od 5,1 milijun eura ili 18 % proračuna (2012. g.: 22 prijenosa u iznosu od 3,2 milijuna eura ili 16 % proračuna), što ukazuje na to da u planiranju proračuna još postoje nedostaci.

DRUGE PRIMJEDBE

13. Otprilike 27 % plaćanja za zaprimljenu robu i usluge 2013. godine izvršeno je sa zakašnjenjem. Kod zakašnjelih plaćanja prosječno je kašnjenje iznosilo 32 dana. Zakašnjele kamate isplaćene 2013. godine iznosile su 3 834 eura.

14. U skladu s Protokolom o povlasticama i imunitetima Europske unije ⁽⁸⁾ i Direktivom EU-a o porezu na dodanu vrijednost ⁽⁹⁾, Nadzorno tijelo izuzeto je od plaćanja neizravnih poreza. U razdoblju od 2011. do 2013. godine Nadzornom tijelu naplaćen je PDV u iznosu od 3,3 milijuna eura. Nakon podužih rasprava s državom članicom u kojoj mu se nalazi sjedište, Nadzorno tijelo započelo je s traženjem povrata PDV-a u zadnjem tromjesečju 2012. godine, no do kraja 2013. godine izvršen je povrat tek 1,3 milijuna eura.

⁽⁷⁾ Članak 107. Uredbe (EU) br. 1271/2013.

⁽⁸⁾ Protokol (br. 7.) o povlasticama i imunitetima Europske unije (SL C 115, 9.5.2008., str. 266.).

⁽⁹⁾ Direktiva Vijeća br. 2006/112/EZ (SL L 347, 11.12.2006., str. 1.).

PRAĆENJE PODUZETIH MJERA U VEZI S PRIMJEDBAMA IZ PRIJAŠNJIH GODINA

15. Pregled poduzetih korektivnih mjera kao odgovor na primjedbe Suda iz prošlih godina nalazi se u *prilogu I.*

IV. sudsko vijeće, kojim predsjeda član Revizorskog suda gospodin Milan Martin CVIKL, usvojilo je ovo izvješće na sastanku održanom u Luxembourg u 1. srpnja 2014.

Za Revizorski sud

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Predsjednik

PRILOG I.

Praćenje poduzetih mjera u vezi s primjedbama iz prijašnjih godina

Godina	Primjedba Suda	Faza korektivne mjere (Dovršeno/U tijeku/Predstoji/—)
2011.	Obveze Nadzornog tijela iznosile su 12 841 997 eura ili 76 % proračuna za 2011. godinu. Stope obveza bile su niske posebice za glavu III. „Operativni rashodi” (47 %). To je utjecalo na ciljeve nadzornog tijela u vezi s IT-om koji nisu u potpunosti ispunjeni. Niska stopa izvršenja proračuna ukazuje na poteškoće u planiranju i provedbi proračuna.	—
2011.	Proračun Nadzornog tijela za financijsku godinu 2011. iznosio je 16,9 milijuna eura. U skladu s člankom 62. stavkom 1. Uredbe o osnivanju, 60 % proračuna za 2011. godinu financira se doprinosima država članica i država članica EFTA-e, dok se 40 % financira iz proračuna Unije. Na kraju 2011. godine Nadzorno tijelo zabilježilo je pozitivan proračunski rezultat u iznosu od 4,3 milijuna eura. U skladu s Financijskom uredbom Nadzornog tijela ⁽¹⁾ , ukupna je svota zatim uknjižena u računovodstvenu dokumentaciju kao obveza prema Europskoj komisiji.	U tijeku
2011.	Utvrđeni su nedostaci u vezi sa šest pravnih obveza preuzetih prije proračunskih obveza (483 845 eura).	U tijeku ⁽²⁾
2011.	Sud je utvrdio nekoliko slučajeva ukupne vrijednosti 207 442 eura u kojima se odobrena sredstva za plaćanja prenesena u 2012. godinu nisu podudarala s preuzetim pravnim obvezama. Stoga su ti prijenosi bili nepravilni te bi ih trebalo stornirati.	U tijeku
2011.	Potrebno je poboljšati upravljanje Nadzornog tijela dugotrajnom materijalnom imovinom. Računovodstveni postupci i informacije o troškovima nisu bili pouzdani za nematerijalnu imovinu koju je ostvarilo Nadzorno tijelo.	Dovršeno
2011.	Nadzorno tijelo treba poboljšati transparentnost postupaka zapošljavanja. Nije poštovan kriterij broja godina radnog iskustva potrebnog za određeno radno mjesto, prihvaćane su prijave pristigle nakon roka, pitanja za usmene i pismene ispite nisu određena prije nego što je selekcijski odbor razmotrio prijave te tijelo za imenovanja nije donijelo odluku o imenovanju selekcijskog odbora.	Dovršeno
2012.	Računovodstveni službenik još nije potvrdio računovodstveni sustav Nadzornog tijela.	Dovršeno
2012.	Tijekom druge godine djelovanja Nadzorno je tijelo usvajanjem i primjenom osnovnih kriterija za sve standarde unutarnje kontrole poduzelo važan korak. Međutim, nije postignuta potpuna provedba standarda.	U tijeku
2012.	Postoji znatna potreba za daljnjim poboljšanjem pravodobnosti i dokumentacije postupaka nabave.	U tijeku

Godina	Primjedba Suda	Faza korektivne mjere (Dovršeno/U tijeku/Predstoji/—)
2012.	<p>Ukupna odobrena sredstva Nadzornog tijela za 2012. godinu iznosila su 20,3 milijuna eura, od čega je stornirano 2,8 milijuna eura (14 %), dok je 4,2 milijuna eura (21 %) rezerviranih odobrenih sredstava preneseno u 2013. godinu.</p> <p>Do visoke razine storniranja uglavnom je došlo zbog toga što je proračun utvrđen početkom 2012. godine, i to na temelju potpuno provedenog plana radnih mjesta, dok su se neki djelatnici zaposlili tek kasnije tijekom godine. Storniranja su bila uzrok i kašnjenjima u postupcima nabave za potrebe IT-a.</p>	—
2012.	<p>Razina prenesenih rezerviranih odobrenih sredstava bila je visoka za glavu II. (administrativni rashodi) i iznosila 39 %, kao i za glavu III. (operativni rashodi), gdje je iznosila 52 %. Do takve razine prijenosa za glavu II. došlo je uglavnom zbog toga što je važan ugovor za radove u prostorima Nadzornog tijela dodijeljen u prosincu 2012. godine (0,6 milijuna eura) te zbog kupovine informatičkog hardvera (u iznosu od 0,5 milijuna eura), telefonske opreme (0,1 milijun eura) i namještaja (0,3 milijuna eura) koji nisu dostavljeni do kraja godine. Do visoke razine prenesenih odobrenih sredstava za glavu III. došlo je zbog višegodišnje prirode bitnih razvojnih informatičkih projekata te kašnjenja u povezanim postupcima.</p>	—
2012.	<p>Nadzorno je tijelo u 2012. godini izvršilo 22 prijenosa proračunskih sredstava u iznosu od 3,2 milijuna eura (16 % ukupnog proračuna za 2012. godinu), što ukazuje na nedostatke u planiranju proračuna.</p>	U tijeku
2012.	<p>Nadzorno tijelo treba dodatno poboljšati transparentnost postupaka zapošljavanja. Konkretno, u jednom se revidiranom postupku zapošljavanja nije poštovao broj godina iskustva za određeno radno mjesto, a u tri revidirana postupka zapošljavanja nije bilo dokaza da se prag za uvrštavanje na popis prikladnih kandidata utvrdio prije razmatranja prijave.</p>	Dovršeno

⁽¹⁾ Članak 15. stavak 4. i članak 16. stavak 1.

⁽²⁾ Slični su slučajevi uočeni i 2013. godine.

PRILOG II.

Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (Pariz)

Nadležnosti i djelovanje

<p>Područja nadležnosti Europske unije sukladno Ugovoru</p> <p>(članak 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije)</p>	<p>Europski parlament i Vijeće, odlučujući u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom i nakon savjetovanja s Gospodarskim i socijalnim odborom, usvajaju mjere za usklađivanje odredaba zakona ili drugih propisa u državama članicama, čiji je cilj uspostava i funkcioniranje unutarnjeg tržišta.</p>
<p>Nadležnosti Nadzornog tijela</p> <p>(Uredba (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredba (EZ) br. 1060/2009 Europskog parlamenta i Vijeća)</p>	<p>Zadaće</p> <ul style="list-style-type: none"> — Priprema nacрта regulatornih tehničkih standarda. — Priprema nacрта provedbenih tehničkih standarda. — Izdavanje smjernica i preporuka. — Izdavanje preporuka u slučajevima kada nacionalna nadležna tijela ne primjenjuju sektorske akte ili ih primjenjuju na način za koji se čini da predstavlja kršenje prava Unije. — Donošenje pojedinačnih odluka upućenih nadležnim tijelima u određenim izvanrednim situacijama i rješavanje sporova među nadležnim tijelima u prekograničnim pitanjima. — U slučajevima u kojima se izravno primjenjuje pravo Unije, donošenje pojedinačnih odluka upućenih sudionicima financijskih tržišta u sljedećim slučajevima: i. kada nacionalno nadležno tijelo nije primijenilo sektorske akte ili ih je primijenilo na način za koji se čini da predstavlja kršenje prava Unije i u onim slučajevima kada nadležno tijelo nije djelovalo u skladu sa službenim mišljenjem Komisije; ii. u određenim izvanrednim situacijama kada nadležno tijelo nije djelovalo u skladu s odlukom koju je usvojilo Nadzorno tijelo; ili iii. pri rješavanju sporova među nadležnim tijelima u prekograničnim pitanjima kada nadležno tijelo nije djelovalo u skladu s odlukom Nadzornog tijela. — Davanje mišljenja Europskom parlamentu, Vijeću ili Komisiji o pitanjima koja se odnose na područja njegove nadležnosti. — Prikupljanje potrebnih informacija koje se odnose na sudionike financijskih tržišta radi obavljanja dužnosti koje su mu dodijeljene. — Razvijanje zajedničkih metodologija za procjenu učinka karakteristika proizvoda i procesa distribucije na financijski položaj sudionika financijskih tržišta i na zaštitu potrošača. — Osiguravanje centralno dostupne baze podataka registriranih sudionika financijskih tržišta u području svoje nadležnosti ako je to navedeno u sektorskom zakonodavstvu. — Izdavanje upozorenja u slučaju da financijska djelatnost ozbiljno ugrožava njegove ciljeve. — Privremena zabrana ili ograničavanje određenih financijskih djelatnosti koje ugrožavaju uredno funkcioniranje i cjelovitost financijskih tržišta ili stabilnost cijelog ili dijela financijskog sustava Unije, u slučajevima i pod uvjetima propisanim sektorskim zakonodavstvom ili ako to zahtijevaju izvanredne situacije. — Sudjelovanje u djelatnostima kolegija supervizora, uključujući izravne nadzore koje zajednički provode dva nadležna tijela ili više njih.

	<ul style="list-style-type: none"> — Uzimanje u obzir svih rizika od poremećaja financijskih usluga koji su uzrokovani narušavanjem cijelog financijskog sustava ili njegovih dijelova i mogu imati ozbiljne negativne posljedice za unutarnje tržište i realno gospodarstvo. — Sastavljanje dodatnih smjernica i preporuka za ključne sudionike financijskih tržišta kako bi se uzeo u obzir sistemski rizik koji oni predstavljaju. — Provođenje istraživanja u vezi s određenom vrstom financijske djelatnosti ili vrstom proizvoda ili vrstom ponašanja kako bi se procijenile potencijalne prijetnje za cjelovitost financijskih tržišta ili stabilnost financijskog sustava i dale primjerene preporuke za djelovanje predmetnom nadležnom tijelu. — Provođenje zadaća i odgovornosti koje su delegirala nadležna tijela. — Davanje mišljenja nadležnim tijelima. — Provođenje stručnih pregleda aktivnosti nadležnih tijela. — Koordinacija nadležnih tijela, posebno kada nepovoljna kretanja mogu potencijalno ugroziti uredno funkcioniranje i cjelovitost financijskih tržišta ili stabilnost cijelog ili dijela financijskog sustava u Uniji. — Započinjanje i koordinacija na razini Unije procjene otpornosti sudionika financijskih tržišta na nepovoljna tržišna kretanja. — Donošenje odluka o zahtjevima za certifikaciju i registraciju agencija za kreditni rejting te o povlačenju takve certifikacije i registracije. — Sklapanje sporazuma o suradnji s relevantnim agencijama za kreditni rejting nadzornih tijela zemalja koje nisu članice EU-a. — Provođenje istraga i terenskih inspekcija u prostorijama agencija za kreditni rejting, subjekata kojima se dodjeljuje rejting ili s njima povezanih trećih strana. — Ako agencija za kreditni rejting nije djelovala u skladu s propisima, Nadzorno tijelo donosi odluku o povlačenju registracije agencije, privremeno joj zabranjuje izdavanje kreditnog rejtinga, privremeno povlači kreditne rejtinge koje je agencija dodijelila zbog regulatornih razloga, te zahtijeva prestanak djelovanja koje nije u skladu s propisima i/ili izdaje javne obavijesti. — Ako agencija za kreditni rejting djeluje protupropisno namjerno ili zbog nemara, Nadzorno tijelo donosi odluke o kazni.
<p>Upravljanje</p>	<p>Odbor supervizora</p> <p><i>Sastav</i></p> <p>Predsjednik (bez prava glasa), voditelj nacionalnog javnog tijela nadležnog za nadzor sudionika financijskog tržišta u svakoj državi članici, jedan predstavnik Komisije (bez prava glasa), jedan predstavnik Europskog odbora za sistemske rizike (bez prava glasa), po jedan predstavnik ostalih dvaju europskih nadzornih tijela (bez prava glasa).</p> <p><i>Zadaci</i></p> <p>Daje smjernice za rad Nadzornom tijelu i zadužen je za donošenje odluka iz poglavlja II. Uredbe o osnivanju.</p>

	<p>Upravni odbor</p> <p><i>Sastav</i></p> <p>Predsjednik i šest drugih članova Odbora supervizora koje su odabrali članovi Odbora supervizora s pravom glasa. Izvršni direktor i predstavnik Komisije sudjeluju na sastancima upravnog odbora bez prava glasa (iako predstavnik Komisije ima pravo glasa za proračunska pitanja).</p> <p><i>Zadacé</i></p> <p>Osigurava da Nadzorno tijelo provodi svoju misiju i obavlja dodijeljene zadatke u skladu s Uredbom o osnivanju.</p> <p>Predsjednik</p> <p>Predsjednik je odgovoran za pripremu rada Odbora supervizora te predsjedava sastancima Odbora supervizora i upravnog odbora. Imenuje ga Odbor supervizora nakon saslušanja Europskog parlamenta.</p> <p>Izvršni direktor</p> <p>Imenuje ga Odbor supervizora nakon potvrde Europskog parlamenta. Odgovoran je za upravljanje Nadzornim tijelom i priprema rad upravnog odbora.</p> <p>Unutarnja revizija</p> <p>Služba Europske komisije za unutarnju reviziju.</p> <p>Vanjska revizija</p> <p>Europski revizorski sud.</p> <p>Tijelo zaduženo za davanje razrješnice</p> <p>Europski parlament na preporuku Vijeća.</p>
<p>Sredstva stavljena na raspolaganje Nadzornom tijelu u 2013. godini</p>	<p>Završni proračun</p> <p>Ukupni proračun: 28,189 milijuna eura, uključujući:</p> <p>subvencije Unije: 8,6 milijuna eura</p> <p>doprinos nacionalnih nadležnih tijela: 12,9 milijuna eura</p> <p>naknade nadziranih subjekata: 6,53 milijuna eura (agencije za kreditni rejting: 5,7 milijuna eura; trgovinski repozitoriji: 0,83 milijuna eura)</p> <p>Osoblje na dan 31. prosinca 2013.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Statutarni zaposlenici: 106 privremenih zaposlenika odobrenih u planu radnih mjesta, od kojih je zaposleno: 102 — Ugovorno osoblje: 25 ugovornih zaposlenika planiranih u proračunu, slobodna radna mjesta za ugovorno osoblje stvarno popunjena na dan 31.12.2013.: 19 — ustupljeni nacionalni stručnjaci: 14 ustupljenih nacionalnih stručnjaka planiranih u proračunu, slobodna radna mjesta za ustupljene nacionalne stručnjake stvarno popunjena na dan 31.12.2013.: 15
<p>Proizvodi i usluge u 2013.</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Praćenje financijske stabilnosti. Izdano je nekoliko periodičnih izvješća o riziku i sažetaka o kretanjima na financijskim tržištima. — Obavljena su ekonomska istraživanja „po mjeri” i procjene učinka. — Ostvaren je doprinos radu ESRB-a na središnjim drugim ugovornim stranama i sistemskim rizicima.

- Razvijena su načela za određivanje referentnih vrijednosti zajedno s Europskim nadzornim tijelom za bankarstvo (EBA).
- Razmotren je učinak nove Uredbe o kratkoj prodaji i određenim aspektima kreditnih izvedenica na osnovi nastanka statusa neispunjavanja obveza (Uredba o kratkoj prodaji).
- Obavljen je pregled prodaje složenih proizvoda malim ulagačima u EU-u. Objavljeno je izvješće o prodaji složenih proizvoda malim ulagačima.
- Proširen je rad na praćenju tržišta i financijskih inovacija. Uspostavljen je okvir za financijske inovacije.
- Obavljena je dubinska analiza inovativnih financijskih proizvoda i procesa. Obavljena je analiza vrijednosnih papira za spašavanje sredstvima vjerovnika i sekuritizacije. Obavljen je nadzor nad nacionalnim nadležnim tijelima u pogledu plasmana osiguravatelja protiv rizika (engl. *captive placement*) i skupnog financiranja.
- Praćeni su i analizirani trendovi malih ulagača.
- Radilo se na izobrazbi ulagača. Nadzorno tijelo postalo je pridruženi član međunarodne mreže OECD-a za izobrazbu ulagača.
- Pripremio je mehanizam za veću zaštitu ulagača u okviru Direktive o tržištima financijskih instrumenata (MiFID II). Pripremio se za budući rad na zaštiti ulagača.
- Izdalo je smjernice za plaćanje naknada ulagačkim poduzećima. Smjernice su obuhvaćale upravljanje, izradu i kontrolu programa plaćanja.
- Upozoravalo je ulagače o ugovorima o razlici. S nadzornim tijelom EBA objavilo je zajedničko upozorenje o opasnostima ulaganja u ugovore o razlici.
- S nadzornim tijelom EBA izdalo je zajedničke smjernice za postupanje prema žalbama za vrijednosne papire i bankarstvo.
- Objavilo je zajedničko stajalište triju europskih nadzornih tijela o načelima za nadgledanje proizvoda i procese upravljanja.
- U Parizu je održalo Zajednički dan zaštite potrošača triju europskih nadzornih tijela.
- Pojačalo je nadzor nad agencijama za kreditni rejting. Registrirane su dvadeset i dvije agencije za kreditni rejting, dok su dvije akreditirane.
- Nakon istrage metodologije ocjene banaka koja se 2012. godine provela diljem agencija za ocjenu kreditne sposobnosti, provedba popravni radnji koje su uslijedile pratila se tijekom 2013. godine u okviru redovnog nadzora. Objavljeno je izvješće o nezavisnoj istrazi kreditne sposobnosti. Provedena je procjena 14 malih i srednjih agencija za ocjenu kreditne sposobnosti koja je bila usmjerena na sustave i kontrole koje su agencije za ocjenu kreditne sposobnosti uspostavile radi osiguravanja sukladnosti s propisima.
- Izvršena je procjena usklađenosti agencija za ocjenu kreditne sposobnosti s novim zahtjevima usmjerenima na aspekte otkrivanja podataka nezavisnih ocjena, politike određivanja cijena i postupaka.
- Poboľšan je okvir za analizu rizika agencija za ocjenu kreditne sposobnosti. Ispitano je kako su agencije za ocjenu kreditne sposobnosti provele izmijenjena pravila u propisima. Produbljena je suradnja s europskim nadzornim tijelima i suradnja s međunarodnim tijelima u pitanjima povezanim s agencijama za ocjenu kreditne sposobnosti.

- Obavljene su aktivnosti povezane s politikama agencija za ocjenu kreditne sposobnosti. Objavljene su smjernice i preporuke u kojima se razjašnjava opseg Uredbe o agencijama za kreditni rejting i popis registriranih agencija za kreditni rejting s njihovim tržišnim udjelima. Objavljen je dokument za raspravu o provedbi treće uredbe o agencijama za kreditni rejting (CRA3) i tri nacrti regulatornih tehničkih standarda. Objavljeni su prvi savjeti o izvedivosti mreže malih agencija za kreditni rejting.
- Odobreno je šest trgovinskih repozitorija i poduzet je nadzor.
- Sudjelovalo se u radu kolegija o nadzoru središnjih drugih ugovornih strana. Dovršen je okvirni pisani sporazum o uspostavi i djelovanju kolegija nadzornika, kao i obrazac za zajedničku procjenu rizika. Započelo se s priznavanjem središnjih drugih ugovornih strana u zemljama izvan EU-a; za priznavanje se prijavilo 35 drugih ugovornih strana u zemljama izvan EU-a.
- Objavljeni su daljnji savjeti o stupnju istovjetnosti regulatornog sustava EU-a za agencije za kreditni rejting i odgovarajućih zakonodavnih i nadzornih okvira Argentine, Brazila, Meksika, Hong Konga i Singapura.
- Osigurana su provedbena pravila za Uredbu o europskoj tržišnoj infrastrukturi (EMIR). Objavljena su pitanja i odgovori za promicanje dosljedne provedbe EMIR-a. To je uključivalo:
 - pripremu tehničkih pojedinosti za obvezu potvrđivanja,
 - početak ispitivanja mehanizama mirovinskog sustava i transakcija unutar grupe,
 - podizanje svijesti nefinancijskih drugih ugovornih strana o obvezama,
 - izdavanje regulatornih tehničkih standarda o kolegijima središnjih drugih ugovornih strana,
 - objavu završnog izvješća o smjernicama i preporukama za mehanizme interoperabilnosti, kako je propisano EMIR-om,
 - izdavanje standarda o izvedenim financijskim instrumentima izvan uređenog tržišta kojima su pristupile ugovorne strane izvan EU-a,
 - savjetovanje Komisije o stupnju istovjetnosti pravila zemalja koje nisu u EU-u i EMIR-a,
 - pripreme za Uredbu o središnjim depozitorijima vrijednosnih papira,
 - koordinaciju međunarodnog dijaloga o izvedenim financijskim instrumentima.
- Pripremljeno se za buduće zadatke MiFID-a II.
- Komisiji su dostavljeni standardi o kupovini i povećanjima u udjelu u ulagačkim poduzećima u okviru trenutnog MiFID-a. Pregledana je provedba provođenja pravila poslovanja sadržanih u MiFID-u.
- Pregledana su i pojašnjena pravila o izvješćivanju o podacima prema različitim propisima.
- Pojašnjeno je izvješćivanje o izvedenim financijskim instrumentima kojima se trguje na burzi. Pripremljene su detaljne informacije za izvješćivanje o transakcijama, držanje spisa u redu i referentne podatke.
- Komisiji su pruženi savjeti o pregledu Uredbe o kratkoj prodaji.

- Pripremljene su provedbene mjere buduće Uredbe o zlouporabi tržišta (MAR). Pružen je savjet o opcijama politike MAR-a o određenim provedbenim mjerama.
- Ojačan je okvir za male investicijske fondove.
- Pojašnjen je učinak EMIR-a na izračun rizika drugih ugovornih strana za subjekte za zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS)
- Zaključeni su ugovori o nadzornoj suradnji za alternativne investicijske fondove s 46 nadležnih tijela izvan EU-a
- Nastavljeno je pojašnjavanje pravila za alternativne investicijske fondove. Objavljeno je završno izvješće o nacrtu regulatornih tehničkih standarda o vrstama alternativnih investicijskih fondova i dostavljeno Komisiji kako bi ih podržala.
- Pojašnjen je opseg Direktive o upraviteljima alternativnih investicijskih fondova (AIMFD). Objavljeno je završno izvješće o smjernicama o ključnim pojmovima AIMFD-a. Usvojene su smjernice o plaćanju naknada za upravitelje alternativnih investicijskih fondova. Objavljeno je završno izvješće o smjernicama o dobrim politikama plaćanja naknade u okviru AIMFD-a.
- Pojašnjeni su uvjeti izvješćivanja za upravitelje alternativnih investicijskih fondova. Objavljene su smjernice o obvezama izvješćivanja u okviru AIMFD-a. Rješavalo se kasno prenošenje AIFMD-a. Objavljeno je mišljenje o praktičnim sustavima za kasno prenošenje AIFMD-a.
- Isporučeni su prvi standardi u okviru Direktive o prospektu. Komisiji je dostavljen nacrt regulatornih tehničkih standarda i izvješće o njima. Ažuriran je okvir za utvrđivanje istovjetnosti s prospektima zemalja koje nisu članice EU-a. Pripremljeni su standardi o uvjetima za osiguravanje transparentnosti velikih dioničara.
- Objavljeno je izvješće o sustavima odgovornosti u okviru Direktive o prospektu.
- Međunarodnim je ulagačima pojašnjen pojam „zajedničkog djelovanja”. Objavljena je izjava koja je sadržavala informacije o suradnji dioničara i zajedničkom djelovanju u okviru Direktive o prospektu.
- Promicala se usklađena primjena Uredbe o kratkoj prodaji.
- Dovršene su smjernice o aktivnosti održavanja tržišta. Objavljene su smjernice o izuzeću za aktivnosti održavanja tržišta i primarne tržišne operacije.
- Olakšana je i koordinirala se provedba privremenih zabrana. Nadzorno je tijelo od 2013. godine u osam slučajeva djelovalo kao koordinator.
- Praćeni su disciplina namire i neuspjesi.

-
- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">— Izvršen je doprinos dosljednoj primjeni međunarodnih standarda o financijskom izvještavanju (MSFI) u EU-u. Pružen je savjet o nacrtu smjernica o dobivanju financijskih podataka. Objavljen je savjetodavni dokument o predloženim smjernicama o dobivanju financijskih podataka.— Uspoređeni su međunarodni standardi o financijskom izvještavanju s financijskim izvještajima poduzeća u EU-u. Sudjelovalo se u izradi međunarodnih standarda o financijskom izvještavanju. Pripremljeni su standardi za financijske informacije. Pratila su se predložena pravila o reviziji.— Olakšana je izrada kodeksa ponašanja za savjetodavnu industriju ovlaštenih zastupnika s pravom glasa u EU-u.— Ispitano je kako su države članice provodile zakonodavstvo EU-a. Izmijenjena je metodologija za pregled stručnjaka iste razine. Dovršen je pregled stručnjaka iste razine nad smjernicama Nadzornog tijela o novčanim fondovima. |
|--|---|
-

Izvor: Prilog je dostavilo Nadzorno tijelo.

ODGOVORI NADZORNOG TIJELA

11. U pogledu velikog broja prenesenih sredstava, iako se odnose na još neplaćena financijska dugovanja za IT ugovore i vrstu višegodišnjih IT projekata iz tih ugovora te ih je stoga nemoguće potpuno eliminirati, ESMA nastavlja jačati nadzor plana nabave kako bi reducirala na najmanji mogući broj prenesena sredstva.

12. Za broj proračunskih prijenosa, komentar Suda je primljen na znanje. Treba uzeti u obzir kako je proračun ESMA-e iz 2013. pripremljen na kraju 2011., odnosno nakon manje od godinu dana rada Nadzornog tijela. U 2013. godini uvedena je nova metodologija planiranja proračuna kako bi se smanjio broj proračunskih prijenosa u 2015. godini i kasnije. ESMA je u 2013. započela provoditi povremene revizije proračuna kako bi se poboljšala provedba proračuna.

13. ESMA je upoznata s problemom koji se odnosi na zakašnjenja plaćanja i pokrenula je nekoliko inicijativa u 2013. kako bi riješila taj problem. ESMA je pojačala nadzor u okviru izvješća koja se predaju svaka dva tjedna i razvila je kampanju obuke o postupcima plaćanja. U konačnici, ESMA je na kraju 2013. godine usmjerila financijske tokove i usvojila je određene oblike kako bi unaprijedila točne rokove postupka.

14. Zbog rasprava koje su u tijeku i odnose se na sporazum o sjedištu, proces koji je ESMA pokrenula kako bi povratila PDV od francuske vlade proveden je tek krajem 2012. U 2013. godini, ESMA je morala obraditi zaostatke vezane uz potražnju PDV-a, od kojih je posljednja serija poslana u svibnju 2014. Uz finalizaciju procesa obrade zaostataka, na kraju 2013. godine pokrenut je i redovni tromjesečni postupak potražnje PDV-a. Očekuje se da će ESMA pomoću gore navedenih postupaka značajno smanjiti ili eliminirati neplaćeni PDV do kraja 2014. godine.
